



Industrie Service

# ZERTIFIKAT

**Die Notifizierte Stelle nach Druckgeräterichtlinie  
- Zertifizierungsstelle für Qualitätssicherungssysteme -  
der TÜV SÜD Industrie Service GmbH**

bescheinigt, dass das Unternehmen



**Siebeinstraße 3  
76742 Germersheim, Deutschland**

für den Geltungsbereich

**Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Druckgeräten und  
Anlagen für Dampf, Heißwasser und Thermalöl**

ein Qualitätssicherungssystem nach Druckgeräterichtlinie  
2014/68/EU Anhang III, Modul H

eingeführt hat und anwendet.

Durch ein Audit, Bericht -Nr.: Q-IS-AN1-KAR-PED-12687461-005-16  
wurde der Nachweis erbracht, dass die betreffenden Anforderungen  
erfüllt sind.

Der Hersteller ist berechtigt, die im Rahmen des Geltungsbereiches  
dieses Qualitätssicherungssystems hergestellten Druckgeräte bei der  
Kennzeichnung mit unserer Kenn-Nummer wie dargestellt zu versehen:

## CE 0036

Zertifikat - Nr.: DGR-0036-QS-904-16

gültig bis 30. November 2019

unter der Voraussetzung von bestandenen jährlichen Überwachungsaudits

**Mannheim, 21. November 2016**

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Westendstraße 199  
80686 München  
Germany

Martina John

Notified Body No.: 0036

Tel.: +49 621 39 51 15  
Fax: +49 621 39 55 94  
e-mail: martina.john@tuev-sued.de



Industrie Service

# CERTIFICATE

The Certification Body of  
TÜV SÜD Industrie Service GmbH,  
a Notified Body of the Pressure Equipment Directive (PED),

certifies that



**Siebeinstraße 3  
76742 Germersheim, Germany**

implemented, operates and maintains a quality  
assurance system as described in the Pressure Equipment  
Directive 2014/68/EU Annex III, Module H

for the scope of

**Design, production and sales of pressure equipment and  
heating systems for steam, hot water and thermal oil**

The audit with the report number Q-IS-AN1-KAR-PED-12687461-005-16  
proves that the quality assurance system fulfils the PED requirements.

The manufacturer is authorized to provide the pressure equipment  
produced within the scope of the assessed quality assurance system with  
the following Notified Body number:

## CE 0036

Certificate No.: DGR-0036-QS-904-16

valid until November 30<sup>th</sup>, 2019

provided that annual surveillance audits have been performed successfully

**Mannheim, November 21<sup>st</sup>, 2016**

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Westendstraße 199  
80686 München  
Germany

Martina John

Notified Body No.: 0036

Tel.: +49 621 39 51 15  
Fax: +49 621 39 55 94  
e-mail: martina.john@tuev-sued.de



Industrie Service

# CERTIFICAT

L'organisme notifié selon la Directive équipements sous pression  
- organisme de certification pour les  
systèmes d'assurance de la qualité –  
TÜV SÜD Industrie Service GmbH

certifie que la société désignée ci-après



**Siebeinstraße 3**  
**76742 Germersheim, Allemagne**

a établi et met en œuvre

un système d'assurance de la qualité selon la Directive équipements  
sous pression 2014/68/EU annexe III, module H

pour le domaine de validité

**Développement, fabrication et distribution d'équipements sous  
pression et installations pour vapeur, eau chaude et huile thermique**

La société a fourni la preuve lors de l'audit faisant l'objet du  
rapport n°: Q-IS-AN1-KAR-PED-12687461-005-16 que les exigences  
correspondantes sont satisfaites.

La société est donc autorisée à marquer les équipements sous pression  
fabriqués dans le domaine de validité de ce système d'assurance de la  
qualité avec notre numéro d'identification comme indiqué:

## CE 0036

Certificat N°: DGR-0036-QS-904-16

validité : 30 novembre 2019

sous réserve que l'audit de surveillance annuel ait été réalisé avec succès

**Mannheim, le 21 novembre 2016**

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Westendstraße 199  
80686 München  
Germany

Martina John

Notified Body No.: 0036

Tel.: +49 621 39 51 15  
Fax: +49 621 39 55 94  
e-mail: martina.john@tuev-sued.de